



Käyttöturvallisuustiedote 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

1 Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

- **1.1 Tuotetunniste**
- **Kauppanimike: MOTIP BRAKE CLEANER 750 ML**
- **Artikkelinumero: 090514**
- **1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella**
Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **Aineen / valmisteen käyttö** Puhdistin
- **1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot**
- **Valmistaja/toimittaja:**
Motip Finland Oy
Kalliotie 2
04360 Tuusula
Finland
T +358 (0)9 350 5310
F +358 (0)9 350 53111
E motip@motip.fi
W www.motip.fi
- **Tietoja antaa:** motip@motip.fi
- **1.4 Hätäpuhelinnumero:** Myrkytystietokeskus (09) 471 977 - (09) 4711 (9.00 - 17.00 hr)

2 Vaaran yksilöinti

- **2.1 Aineen tai seoksen luokitus**
- **Luokitus direktiivin 67/548/ETY tai direktiivin 1999/45/EY mukaisesti**
-  **F+**; Erittäin helposti syttyvä
 R12: Erittäin helposti syttyvä.
-  **N**; Ympäristölle vaarallinen
 R51/53: Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.
- R66-67: Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua. Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
- **Erikoisseloste ihmisii ja ympäristöä koskevista vaaroista:**
 Tuote on Euroopan yhteisön lainsäädännön mukaisen merkintävelvollisuuden alainen direktiivin "Yleinen luokitusdirektiivi EU:n valmisteille" viimeksi korjatun version mukaisesti.
 Pitkällisessä tai toistuvasta ihokosketuksesta voi aiheutua Dermatitis (ihotulehdus) liuotinaineen rasvaa poistavan vaikutuksen johdosta.
 Varoitus! Säiliö on paineen alainen.
 Vaikuttaa huumaavasti.
- **Luokitusjärjestelmä:**
 Luokitus vastaa voimassaolevaa EU-listaa, sitä on kuitenkin täydennetty ammattikirjallisuudesta ja yrityksiltä saaduilla tiedoilla.
- **2.2 Merkinnät**
- **EU-direktiivien mukainen merkintä:**
 Tuote on luokiteltu ja merkitty EY-direktiivien/GesStoffV-määräysten mukaisesti.
- **Tuotteen tunnuskirjain ja vaaramerkintä:**
 F+ Erittäin helposti syttyvä
 N Ympäristölle vaarallinen
- **R-säännökset:**
 12 Erittäin helposti syttyvä.
 51/53 Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

(jatkuu sivulla 2)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 16.09.2013

Versionumero 98

Tarkistus: 16.09.2013

Kauppanimike: MOTIP BRAKE CLEANER 750 ML

(jatkuu sivulla 1)

- 66 Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.
67 Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

S-säännökset:

- 2 Säilytettävä lasten ulottumattomissa.
16 Eristettävä sytytyslähdeistä - Tupakointi kielletty.
23 Aerosolia ei saa hengittää.
26 Roiskeet silmistä huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä ja mentävä lääkäriin.
29/56 Ei saa tyhjentää viemäriin; tämä aine ja sen pakkaus on toimitettava ongelmajätteen vastaanotopaikkaan.
46 Jos ainetta on nielty, hakeuduttava heti lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti.
51 Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.

Määrättyjen valmisteiden erikoismerkintä:

Painepakkaus. Suojaa auringonvalolta, ei saa altistaa 50°C korkeammille lämpötiloille. Ei saa puhkaista tai polttaa tyhjänsäkään.

Ei saa suihkuttaa avotuleen tai hehkuvaan aineeseen.

Direktiivin 75/324/ETY mukainen luokitus: Erittäin helposti syttyvä

2.3 Muut vaarat

PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset















- PBT:** Ei voida käyttää.
vPvB: Ei voida käyttää.

3 Koostumus ja tiedot aineosista

3.2 Kemialliset ominaisuudet: Seokset

Selostus: Seuraavista aineista koostuva seos, jossa vaarattomia lisäaineita.

Sisältää vaarallisia aineita:

CAS: 64742-49-0 EY-numero: 921-024-6 Reg.nr.: 01-2119475514-35-xxxx	Teollisuusbensiini (maaöljy), vetykäsitelty kevyt (< 0,1 % benzol CAS nr. 71-43-2)  Xn R65  F R11  N R51/53 R66-67 -----  Flam. Liq. 2, H225  Asp. Tox. 1, H304  Aquatic Chronic 2, H411  Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	50-75%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	Propaani  F+ R12  Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280	10-12,5%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	butaani  F+ R12  Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280	5-10%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Reg.nr.: 01-2119485395-27-xxxx	isobutaani  F+ R12  Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280	5-10%
CAS: 124-38-9 EINECS: 204-696-9	carbon dioxide  Press. Gas, H280	1-2,5%

Asetus (EY) N:o 648/2004, pesuaineista / Sisältöä koskevat merkinnät

alifaattiset hiilivedyt

≥ 30%

(jatkuu sivulla 3)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 16.09.2013

Versionumero 98

Tarkistus: 16.09.2013

Kauppanimike: MOTIP BRAKE CLEANER 750 ML

(jatkuu sivulla 2)

· **Lisätietoja:** Annettujen turvaohjeiden sanamuoto kappaleesta 16.

4 Ensiaputoimenpiteet

- **4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**
- **Hengitettyä:** Huolehdittava raittiin ilman saannista. Oireiden esiintyessä pyydettyä lääkärin apua.
- **Ihokosketuksessa:** Aine ei yleensä ärsytä ihoa.
- **Aineen päästyä silmiin:**
Silmiä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minutteja ja käännytään lääkärin puoleen.
- **Nieltyä:**
Juotava runsaasti vettä ja huolehdittava raittiin ilman saannista. Käännyttävä välittömästi lääkärin puoleen.
- **4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**
Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet**
Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

5 Palontorjuntatoimenpiteet

- **5.1 Sammutusaineet**
- **Sopivat sammutusaineet:**
CO₂, kuivakemikaalisammutin tai vesisuihku. Suuremmat palot torjutaan vesisuihulla tai alkoholeja kestäväällä vaahdolla.
- **Turvallisuussyistä sopimattomat sammutusaineet:** Täysi vesisuihku
- **5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**
- **Erikoinen suojavarustus:** Erikoistoimenpiteitä ei tarvita.

6 Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

- **6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**
Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta.
Eristettävä sytytyslähteistä
- **6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet:**
Estettävä pääsy viemäreihin tai vesistöihin.
Jos ainetta on päässyt viemäriin tai vesistöön, ilmoitettava asianomaiselle virastolle.
Estettävä pääsy viemäreihin/pintavesiin/pohjaveteen.
- **6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:**
Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta.
- **6.4 Viittäukset muihin kohtiin**
Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7.
Henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.
Aineen hävitystä koskevia ohjeita kappaleessa 13.

7 Käsittely ja varastointi

- **7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**
Erikoistoimenpiteitä ei tarvita.
Huolehdittava hyvästä tuuletuksesta/imusta työpaikalla.
- **Palo- ja räjähdysuojaohjeet:**
Ei saa suihkuttaa liekkeihin eikä hehkuviin esineisiin.
Eristettävä sytytyslähteistä - tupakanpolto kielletty.
Vältettävä iskuja ja hankautumista.
Huomio: säiliöt ovat paineenalaisia. Suojattava auringolta ja yli 50° lämpötiloilta. Käytönkään jälkeen ei saa avata väkivaltaisesti eikä polttaa.

(jatkuu sivulla 4)

Käyttöturvallisuustiedote 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 16.09.2013

Versionumero 98

Tarkistus: 16.09.2013

Kauppanimike: MOTIP BRAKE CLEANER 750 ML

(jatkuu sivulla 3)

- **7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**
- **Varastointi:**
- **Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:**
Säilytettävä viileässä paikassa.
Painekaasupakkausten virallisia varastointimääräyksiä on noudatettava.
- **Yhteisvarastointiohjeet:** Ei tarvita.
- **Lisätietoja varastointiehtoihin:** Suojattava kuumuudelta ja välittömältä auringonpaisteelta.
- **7.3 Erityinen loppukäyttö** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

8 Altistumisen ehkäiseminen ja henkilösuojaimet

- **Lisäohjeita teknisten laitteiden varustukseen:** Ei muita tietoja, ks. kohta 7.
- **8.1 Valvontaa koskevat muuttujat**

· **Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoin:**

74-98-6 Propani

HTP (SF)	Lyhytaikaisarvo: 2000 mg/m ³ , 1100 ppm Pitkäaikaisarvo: 1500 mg/m ³ , 800 ppm
----------	---

106-97-8 butaani

HTP (SF)	Lyhytaikaisarvo: 1000 ppm Pitkäaikaisarvo: 800 ppm
----------	---

75-28-5 isobutaani

HTP (SF)	Lyhytaikaisarvo: 1000 ppm Pitkäaikaisarvo: 800 ppm
----------	---

124-38-9 carbon dioxide

HTP (SF)	Pitkäaikaisarvo: 9100 mg/m ³ , 5000 ppm sitova
IOELV (EU)	Pitkäaikaisarvo: 9000 mg/m ³ , 5000 ppm

- **Lisäohjeet:** Tiedot perustuvat valmistushetkellä voimassaoleviin luetteloihin.

- **8.2 Altistumisen ehkäiseminen**
- **Henkilökohtainen suojavarustus:**
- **Yleiset suoja- ja hygieniaoimenpiteet:**
Kädet on pestävä ennen taukoja ja työn päätyttyä.
Kaasuja/höyryjä/aerosoleja ei saa hengittää.
- **Hengityssuoja:** Ei tarpeen.
- **Käsisuojus:**
Käsinemateriaalin tulee olla tuotetta/ainetta/valmistetta kestävä ja läpäisemätöntä.
Puuttuvien testien vuoksi suositusta soveltuvasta suojakäsinemateriaalista tuotteelle/ valmisteelle / kemikaalisekoitteelle ei voida antaa.
Suojakäsinemateriaalin valinnassa on otettava huomioon läpäisyajat, läpäisevyyskerroin ja kuluminen.
- **Käsinemateriaali** Ei tarpeen.
- **Käsinemateriaalin läpäisy aika** Ei tarpeen.
- **Silmäsuojus:** Ei tarvita.

9 Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

· **9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**

· **Yleiset ohjeet**

· **Olomuoto:**

Muoto:

Aerosoli

Väri:

Tuotenimikkeen mukainen

· **Haju:**

Tyypillinen

(jatkuu sivulla 5)

Käyttöturvallisuustiedote
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 16.09.2013

Versionumero 98

Tarkistus: 16.09.2013

Kauppanimike: MOTIP BRAKE CLEANER 750 ML

(jatkuu sivulla 4)

· Hajukynnys:	Ei määrätty.
· pH-arvo:	Ei määrätty.
· Tilanmuutos Sulamispiste/sulamisarvo:	Ei määrätty.
Kiehumispiste/kiehumisarvo:	Ei voida käyttää, koska aerosoli.
· Leimahduspiste:	< 0 °C (< 32 °F) Ei voida käyttää, koska aerosoli.
· Syttyvyys (kiinteä, kaasumainen):	Ei voida käyttää.
· Syttymislämpötila:	200 °C (392 °F)
· Hajaantumislämpötila:	Ei määrätty.
· Itsesyttyvyys:	Tuote ei ole itsestään syttyvä.
· Räjähdysvaara:	Tuote ei ole räjähdysvaarallinen, kuitenkin räjähdysvaarallisten höyry-/ilmaseosten muodostuminen mahdollista.
· Räjähdyksrajat: Alempi:	0,6 Vol %
Ylempi:	10,9 Vol %
· Höyrypain 20 °C (68 °F) lämpötilassa:	5750 hPa (4313 mm Hg)
· Tiheys 20 °C (68 °F) lämpötilassa:	0,638 g/cm ³ (5,324 lbs/gal)
· Suhteellinen tiheys	Ei määrätty.
· Höyryn tiheys	Ei määrätty.
· Höyrytymisnopeus	Ei voida käyttää.
· Liukenevuus/sekoittuvuus veteen:	Ei sekoittuva tai vain osittain sekoittuva.
· Jakaantumiskerroin (-oktanoliväli):	Ei määrätty.
· Viskositeetti: Dynaaminen:	Ei määrätty.
Kinemaattinen:	Ei määrätty.
· Liuteainepitoisuus: Orgaaniset liuoteaineet:	97,5 %
· 9.2 Muut tiedot	Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

10 Stabiilisuus ja reaktiivisuus

- **10.1 Reaktiivisuus**
- **10.2 Kemiallinen stabiilisuus**
- **Terminen hajoavuus / vältettävät olosuhteet:** Ei hajaantumista määräystenmukaisessa käytössä.
- **10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus** Ei tiedossa vaarallisia reaktioita.
- **10.4 Vältettävät olosuhteet** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **10.5 Yhteensopimattomat materiaalit:** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet:** Tiedossa ei ole vaarallisia hajoamistuotteita.

FI

(jatkuu sivulla 6)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 16.09.2013

Versionumero 98

Tarkistus: 16.09.2013

Kauppanimike: MOTIP BRAKE CLEANER 750 ML

(jatkuu sivulla 5)

11 Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

- 11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista
- **Akuutti myrkyllisyys:**

- **Luokittelurelevantti LD/LC50-arvot:**

64742-49-0 Teollisuusbensiini (maaöljy), vetykäsitelty kevyt (< 0,1 % benzol CAS nr. 71-43-2)

Oraali	LD50	>5840 mg/kg (rat)
Dermaali	LD50	>2920 mg/kg (rabbit)
Inhaloituna	LC50 / 4 h	>193 mg/m ³ (rat)
	LC50 / 4h	25,2 mg/l (rat)
	LC50 / 96 h	11,4 mg/l (fish)

106-97-8 butaani

Inhaloituna	LC50 / 4 h	658000 mg/m ³ (rat)
-------------	------------	--------------------------------

- **Ensisijainen ärsyttävä vaikutus:**
- **iholla:** Ei ärsyttävää vaikutusta.
- **silmiin:** Ei ärsyttävää vaikutusta.
- **Herkistymistä:** Tiedossa ei ole stabiloivaa vaikutusta.

12 Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

- 12.1 Myrkyllisyys

- **Vesimyrkyllisyys:**

64742-49-0 Teollisuusbensiini (maaöljy), vetykäsitelty kevyt (< 0,1 % benzol CAS nr. 71-43-2)

EC50 / 48 h	3 mg/l (daphnia magna)
EC50 / 72 h	30-100 mg/l (algae)
LC50 / 96 h	93-117 mg/l (fish)

- 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- 12.3 Biokertyvyys Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- 12.4 Liikkuvuus maaperässä Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **Ekotoksiset vaikutukset:**
- **Huomautus:** Myrkyllinen kaloille
- **Ekologisia lisätietoja:**
- **Yleisohjeita:**
Vesistövaarallisuusluokka 2 (Oma luokitus): vesistöä vaarantava
Estetään pääsy pohjaveteen, vesistöihin, viemäristöön.
Juomavesi vaaraantuu jo pienten määrien päästessä maaperään.
Vesistöihin päästään myrkyllistä kaloille ja planktonille.
myrkyllinen vesieliöille
- 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset
- **PBT:** Ei voida käyttää.
- **vPvB:** Ei voida käyttää.
- 12.6 Muut haitalliset vaikutukset Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

13 Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

- 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät
- **Suositus:** Ei voida hävittää yhdessä talousjätteiden kanssa. Ei saa päästää viemäristöön.

- **Euroopan jäteluetteloon**

14 06 03*	muut liuottimet ja liuotinseokset
15 01 04	metallipakkaukset

(jatkuu sivulla 7)

Käyttöturvallisuustiedote 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 16.09.2013

Versionumero 98

Tarkistus: 16.09.2013



Kauppanimike: MOTIP BRAKE CLEANER 750 ML

(jatkuu sivulla 6)

15 01 11* metallipakkaukset, joiden rakenneaine sisältää vaarallista kiinteää huokoista ainetta (esim. asbestia), tyhjät ainepakkaukset ja -säiliöt mukaan luettuina

- Puhdistamattomat pakkaukset:
- Suositus: Saastumattomat pakkaukset voidaan toimittaa kierrätykseen.

14 Kuljetustiedot

- 14.1 UN-numero
· ADR, IMDG, IATA UN1950
- 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi
· ADR 1950 AEROSOLIT, YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN
· IMDG AEROSOLS
· IATA AEROSOLS, flammable
- 14.3 Kuljetuksen vaaraluokka
· ADR

· luokka 2 5F Kaasut
· Lipuke 2.1
- IMDG, IATA

· Class 2.1
· Label 2.1
- 14.4 Pakkausryhmä
· ADR, IMDG, IATA tarpeeton
- 14.5 Ympäristövaarat:
· Marine pollutant: Ei
- 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle Varoitus: Kaasut
· Kemler-luku: -
· EMS-numero: F-D,S-U
- 14.7 Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti Ei voida käyttää.
- Kuljetus/lisätietoja:
· ADR
· Rajoitetut määrät (LQ) 1L
· Kuljetuskategoria 2
· Tunnelirajoituskoodi: D

15 Lainsäädäntöä koskevat tiedot

- 15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi: Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole tehty.

(jatkuu sivulla 8)

Kauppanimike: MOTIP BRAKE CLEANER 750 ML

(jatkuu sivulla 7)

16 Muut tiedot

Annetut tiedot perustuvat tämänhetkisiin tietoihimme. Ne eivät kuitenkaan anna takuuta tuotteen ominaisuuksista eivätkä aikaansaa sopimuksellista oikeussuhdetta.

· Asiaankuuluvat lausekkeet

H220 Erittäin helposti syttyvä kaasu.

H225 Helposti syttyvä neste ja höyry.

H280 Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.

H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

H315 Ärsyttää ihoa.

H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

H411 Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

R11 Helposti syttyvää.

R12 Erittäin helposti syttyvää.

R51/53 Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

R65 Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.

R66 Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

R67 Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

· Näyttelyalue ohjelehti: Safety Dept.

· Yhteydenottohenkilö: Mrs. M. Rimpelä

· * Tiedot muutettu alkuperäisestä versiosta